



ЗАКЛЮЧЕНИЕ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА

№ 1-1177-В от 24.10.2022

- 1. Заказчик:** Фермерское хозяйство "Улар", 81162, Львовская область, Львовский район, деревня Семенивка, ул. Шевченка, 498 а, УКРАИНА.
- 2. Основание:** Заявка Заказчика от 24.10.2022, к сертификату о происхождении товара формы СТ-1 № MD24600F 1584 (2265914) от 24.10.2022.
- 3. Наименование товара:** фарш, крыло четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка.
- 4. Результаты исследования:**

Согласно контракта № 18-02/2022 от 18 февраля 2022, Фермерское хозяйство "Улар" (УКРАИНА) поставляет фарш, крыло, четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка, весом нетто 20000 кг в адрес ООО "МАСТЕР-ШЕФ" (Республика Молдова), согласно счет-фактуры № 8/5 от 23.09.2022, автомобильным транспортом.

Производителем данной продукции является ФХ «Улар» (с. Семенивка, Пустомытовский район, Львовская область), которое занимается изготовлением данного вида продукции на собственных производственных мощностях, собственной рабочей силой из выращенных ими курей, о чем свидетельствует производственная справка, ветеринарное свидетельство и сертификат качества.

Фарш, крыло, четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка является продукцией полностью происхождения Украины, так как изготовлен на ее территории из отечественного сырья.

Критерий происхождения: «П».

Установлено, что условия Правил выполняются и товар имеет происхождение

УКРАИНЫ

Эксперт

Ощипок Л.О.

М. П.





Ветеринарний сертифікат на експортируемые на таможенную территорию Республики Молдова из Украины мясо, мясное сырье и субпродукты, полученные при убое и переработке птицы / Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіки Молдова із України м'ясо, м'ясну сировину та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки птиці / Certificat sanitar-veterinar pentru carne de pasăre exportată pe teritoriul vamal al Republicii Moldova din Ucraina

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Partea I: Detalii despre lotul expediat	I.1. Отправитель / Відправник / Expeditor Наименование / Назва / Denumirea ФХ "УЛАР" Адрес / Адреса / Adresa Львовська обл. Львівський рн с. Семеновка ул Шевченка 57 Тел. / Номер телефону / Tel.		I.2. Идентификационный номер сертификата / Идентифікаційний номер сертифіката / Numărul de identificare al certificatului 46/17067/31			
			I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральний компетентний орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă a țării exportatoare Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей			
			I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Місцевий компетентний орган країни-експортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare Стрийская ГРБВМ			
	I.5. Получатель / Одержувач / Destinatar Наименование / Назва / Denumirea SRL MASTER-SHEF-MOLDOVA Адрес / Адреса / Adresa SRL MASTER-SHEF-MOLDOVA Город Бельцы улица Плопилор 9 Почтовый индекс / Поштовий індекс / Cod poștal Тел. / Номер телефону / Tel.					
	I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine Украина	Код ISO / Код ISO / Codul ISO UA-2	I.7. Регион происхождения / Регион походження / Regiunea de origine Львовская	Код / Код / Cod 13	I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație Молдова, Республика	Код ISO / Код ISO / Codul ISO MD
I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine Наименование / Назва / Denumirea ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР Адрес / Адреса / Adresa Львівська область, Львівський район, с. Семенівка, 81162, вул. Шевченка, 498а Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare						
I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării Адрес / Адреса / Adresa Львівська область, Стрийський район, с. Київець, вул. Наддністрянська 157			I.11. Дата отправки / Дата відправлення / Data expedierii 24.11.2022			



I.12. Транспортное средство / Транспорт / Transportul Самолет / Літак / Avion <input type="checkbox"/> Судно / Судно / Corabie <input type="checkbox"/> Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar <input type="checkbox"/> Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Auto <input checked="" type="checkbox"/> Другие / Інший / Altele <input checked="" type="checkbox"/>		I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punctul de trecere a frontierei: Мамальга - Кривая	
Идентификация / Идентификация / Identificarea: VOLVO CE1420BA n/pCE3860XP Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente: Инвойс (INV) № 8/10 23.09.2022			
I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului ЧЕТВЕРТИНА задня курчати-бройлера заморожена		I.15. Код товара (код ТНВЭД) / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul poziției tarifare 0207 14 20 00	
		I.16. Количество / Кількість / Cantitatea 1600	
I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища / Temperatura de transportare <input type="checkbox"/> Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat <input type="checkbox"/> Замороженный / Заморожений / Congelat <input checked="" type="checkbox"/>		I.18. Количество упаковок / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje 1600	
I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul sigiliului/containerului B09401		I.20. Вид упаковки / Вид пакування / Tipul ambalajului Гофрокартона	
I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este destinat pentru: Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman <input checked="" type="checkbox"/>			
I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova <input type="checkbox"/>			
I.23. Идентификация товара / Идентификация товару / Identificarea produsului:			
Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii		Вес нетто(кг) / Вага нетто(кг) / Masa neta (kg) 20000.000	
Разделочное предприятие / Підприємство з обвалювання / Întreprinderea producătoare ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР		Производственное предприятие / Потужність(об'єкт) виробництва / Întreprinderea producătoare ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР	
		Бойня (мясокомбинат) / Бійня (м'ясокомбінат) / Abatorul (unitatea de tranșare) ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР	
		Маркировка / Маркування / Marca de sănătate / Етикетка СПОЖИВБСЛУЖБА РЕСПУБЛІКИ МОЛДОВА Офіційний лікар ветеринарної медицини 13.09.2022	



4. II. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Засвідчення про придатність товару до вживання в їжу / Certificarea produsului pentru consum uman Экспертное заключение лаборатории №001463 е/22 11.07.2022; Экспертное заключение лаборатории №001499 е/22 18.07.2022; Экспертное заключение лаборатории №001702 е/22 15.08.2022; Экспертное заключение лаборатории №001826 е/22 06.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №002516 е/22 11.10.2022; Экспертное заключение лаборатории №033474 е/им/22 12.07.2022; Экспертное заключение лаборатории №033535 е/им/22 18.07.2022; Экспертное заключение лаборатории №033722 е/им/22 16.08.2022; Экспертное заключение лаборатории №033874 е/им/22 06.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №034138 е/им/22 11.10.2022

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, державний/офіційний ветеринарний лікар, що нижче підписався, засвідчую таке: / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta certific următoarele:

II.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое здоровой птицы на боенских предприятиях и переработаны на птицеперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры, основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (НАССР). / Експортвані на митну територію Республіки Молдова м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці на забійних підприємствах та перероблені на птицепереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР). / Carnea și produse din carne de pasăre destinate pentru consum uman, exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, se obțin din sacrificarea și procesarea păsărilor sănătoase la abator, întreprinderile de procesare a păsărilor, unde au fost introduse procedurile actuale bazate pe principiile sistemului de analiză și control al pericolelor în punctele critice de control (НАССР).

II.2. Птица, мясо, мясное сырье и субпродукты от которой предназначены для экспорта на таможенную территорию Республики Молдова, подвергнута предубойному ветеринарному осмотру, а тушки и внутренние органы – послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе, проведенной государственной ветеринарной службой. / Птиця, м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти з птиці, які призначені для експорту на територію Республіки Молдова пройшли передзабійний ветеринарний огляд, а тушки та внутрішні органи – післязабійну ветеринарно-санітарну експертизу, проведену державною ветеринарною службою. Păsările, materiile prime din carne și subprodusele, din care sunt fabricate produse din carne finită, au fost obținute de la păsări clinic sănătoase și care au fost supuse expertizei sanitar veterinare.

II.3. Мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое и переработке здоровой птицы, происходящей из хозяйства или административной территории, официально свободных от заразных болезней животных: / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці, яка походить із господарств або адміністративної території, офіційно вільних від заразних хвороб тварин: / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt obținute în timpul sacrificării și prelucrării păsărilor sănătoase provenite din ferme sau teritorii administrative care sunt oficial libere de boli infecțioase ale animalelor

- грипп птиц, подлежащего в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ обязательной декларации, – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля; / грипу птиці, який підлягає обов'язковій декларації відповідно Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ, - протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг аута» та негативних результатах епізоотичного контролю; / gripa aviară, care face obiectul unei declarații obligatorii în conformitate cu Codul sanitar al animalelor terestre OIE, - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni la eliminarea și rezultatele negative ale controlului epizootic ;

- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля. / хвороби Ньюкасла – протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг аута» та негативних результатах епізоотичного контролю / Boala Newcastle - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni în caz de „eliminare” și rezultate negative ale controlului epizootic

II.4. Птица, от которой получены мясо, мясное сырье и субпродукты, не подвергалась воздействию пестицидов, натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ, тиреостатических препаратов, антибиотиков, а также медикаментозных средств, введенных перед убоем позднее сроков, рекомендованных инструкциями по их применению. / Птиця, від якої отримано м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, не піддавалась дії пестицидів, натуральних чи синтетичних естрогенних, гормональних речовин, тиреостатичних препаратів, антибіотиків, а також лікарських засобів, які було введено перед забоєм пізніше термінів, що рекомендовані інструкціями з їх використання. / Păsările din care au fost obținute carnea, materiile prime din carne și subprodusele nu au fost expuse pesticidelor, substanțelor hormonale estrogenice naturale sau sintetice, medicamentelor tireostatice, antibioticelor, precum și medicamentelor introduse înainte de sacrificare mai târziu decât timpul recomandat de instrucțiunile pentru utilizarea lor

II.5. Птица поступила на убой из хозяйства, в которых реализуется программа контроля по сальмонеллезу в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ. / Птиця, яка надійшла на забій із господарств, в яких реалізується програма контролю щодо сальмонельозу відповідно до Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ. / Păsările de curte intrate pentru sacrificare de la fermele care implementează un program de control al salmonelozului în conformitate cu Codul OIE pentru sănătatea animalelor terestre



II.7. Мясо, мясное сырье и субпродукты, экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова имеют температуру в толще мышцы не выше -12°C для замороженной птицы (температура при хранении должна быть -18°C); / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти експортовані на митну територію Республіки Молдова мають температуру в товщі м'язів не вище -12°C для замороженої птиці (температура при зберіганні повинна бути -18°C) / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova au o temperatură în grosimea mușchiului nu mai mare de -12°C pentru păsările de curte congelate (temperatura de depozitare ar trebui să fie -18°C);

II.8. Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели мяса соответствуют действующим на таможенной территории страны экспортера ветеринарным и санитарным требованиям и правилам. / Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники м'яса відповідають діючим на митній території країни експортера ветеринарним та санітарним вимогам та правилам. / Parametrii microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici și radiologici ai cărnii respectă cerințele și normele sanitare și veterinarie în vigoare pe teritoriul vamal al țării exportatoare

II.9. Мясо, мясное сырье и субпродукты признаны пригодными для употребления в пищу человеку. / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти визнані придатними до вживання в їжу людині. / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt recunoscute ca fiind adecvate consumului uman.

II.10. Продукция имеет маркировку (ветеринарное клеймо) на упаковке. Этикетка наклеена на упаковке таким образом, что вскрытие упаковки невозможно без нарушения целостности этикетки. В случае если конструкция упаковки предотвращает ее несанкционированное вскрытие, этикетка размещена на упаковке таким образом, что она не может быть использована вторично. / Продукція має маркування (ветеринарне клеймо) на упаковці. Етикетка наклеєна на упаковці таким чином, що розкриття упаковки неможливе без порушення її цілісності. У випадку, якщо конструкція упаковки запобігає несанкціоноване її розкриття, етикетка розташована на упаковці таким чином, що вона не може бути використана повторно. / Produsele sunt marcate (Ștampilă veterinară) pe ambalaj. Eticheta este lipită pe ambalaj în așa fel încât deschiderea ambalajului este imposibilă fără încălcarea integrității etichetei. Ambalajul trebuie să fie în așa fel ca să împiedice deschiderea neautorizată a acestuia, eticheta este așezată pe ambalaj astfel încât să nu poată fi refolosită.

II.11. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям страны экспортера. / Тара та пакувальний матеріал одноразові та відповідають вимогам країни експортера. / Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele țării exportatoare.

II.12. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране экспортере. / Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих в країні експортері. Transportul a fost prelucrat și pregătit în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare

Примечания / Примітки / Notă

Часть I / Partea I / Partea I:

Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказать регистраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor de cale ferată, numele navelor, dacă este cunoscut, numărul zborurilor aeronavelor.

Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказать код вантажу (УКТЗЕД) / Specificați codul produsului (codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку / Semnătura și Ștampila trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках ААА №185320; ААА №185321; ААА №185322; ААА №185323

Место / Місце / Locul

Дата / Data / Data 24.11.2022

Печать / Печатка / Ștampila

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /

Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря / Semnătura medicului veterinar oficial de stat

Ф.И.О. и должность / ПІБ та посада / Nume, Prenume, Funcția Степанчук Надія Володимирівна Офіційний лікар-ветеринар





Ветеринарний сертифікат на експортируемые на таможенную территорию Республики Молдова из Украины мясо, мясное сырье и субпродукты, полученные при убое и переработке птицы / Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіки Молдова із України м'ясо, м'ясну сировину та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки птиці / Certificat sanitar-veterinar pentru carne de pasăre exportată pe teritoriul vamal al Republicii Moldova din Ucraina

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Partea I: Detalii despre lotul expeditat	I.1. Отправитель / Відправник / Expedito Наименование / Назва / Denumirea ФХ "УЛАР" Адрес / Адреса / Adresa Львовская обл. Львовський рн с. Семеновка ул Шевченка 57 Тел. / Номер телефону / Tel.		I.2. Идентификационный номер сертификата / Идентифікаційний номер сертифіката / Numărul de identificare al certificatului 46/17067/17		
			I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральный компетентный орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă a țării exportatoare Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей		
			I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Місцевий компетентний орган країни-експортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare Стрийская ГРБВМ		
	I.5. Получатель / Одержувач / Destinatar Наименование / Назва / Denumirea SRL MASTER-SHEF-MOLDOVA Адрес / Адреса / Adresa SRL MASTER-SHEF-MOLDOVA Город Бельцы улица Плопилор 9 Почтовый индекс / Поштовый индекс / Cod poștal Тел. / Номер телефону / Tel.				
	I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine Украина	Код ISO / Код ISO / Codul ISO UA-2	I.7. Регион происхождения / Регион походження / Regiunea de origine Львовская	Код / Код / Cod 13	I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație Молдова, Республика
I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine Наименование / Назва / Denumirea ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР Адрес / Адреса / Adresa Львовська область, Львівський район, с. Семенівка, 81162, вул. Шевченка, 498а Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare					
I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării Адрес / Адреса / Adresa Львівська область, Стрийський район, с. Київець, вул. Наддністрянська 157		I.11. Дата отправки / Дата відправлення / Data expedierii 19.10.2022			



I.12. Транспортное средство / Транспорт / Transportul Самолет / Літак / Avion <input type="checkbox"/> Судно / Судно / Corabie <input type="checkbox"/> Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar <input type="checkbox"/> Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Auto <input checked="" type="checkbox"/> Другие / Інший / Altele <input checked="" type="checkbox"/>		I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punctul de trecere a frontierei: Мамалыга - Кривая	
Идентификация / Ідентифікація / Identificarea: SCANIA BC5737PC п/пBC5949XF Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente: Инвойс (INV) № 8/4 23.09.2022			
I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului голілка курчати-бройлера заморож.; Крыло курчати-бройлера заморожене; філе курчати-бройлера заморож.; четвертина курчати-бройлера заморож.по 10кг		I.15. Код товара (код ТНВЭД) / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul poziției tarifare 0207 14 10 00; 0207 14 20 00; 0207 14 30 00; 0207 14 60 00	
		I.16. Количество / Кількість / Cantitatea 1839	
I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища / Temperatura de transportare <input type="checkbox"/> Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat <input type="checkbox"/> Замороженный / Заморожений / Congelat <input checked="" type="checkbox"/>		I.18. Количество упаковок / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje 1839	
I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul sigiliului/containerului B09449		I.20. Вид упаковки / Вид пакування / Tipul ambalajului Гофрокартона	
I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este destinat pentru: Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman <input checked="" type="checkbox"/>			
I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova <input type="checkbox"/>			
I.23. Идентификация товара / Ідентифікація товару / Identificarea produsului:			
Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii	Вес нетто(кг) / Вага нетто(кг) / Masa neta (kg) 20001.600	Бойня (мясокомбинат) / Бійня (м'ясокомбінат) / Abatorul (unitatea de tranșare) ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР	
Разделочное предприятие / Підприємство з обвалювання / Întreprinderea producătoare ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР	Холодильник / Холодильник / Depozit frigorific ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР	Производственное предприятие / Потужність(об'єкт) виробництв / Întreprinderea producătoare ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР	Маркировка / Маркування / Marca de sănătate Етикетка



4. II. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Засвідчення про придатність товару до вживання в їжу / Certificarea produsului pentru consum uman Экспертное заключение лаборатории №001824 е/22 05.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №001826 е/22 06.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №001827 е/22 05.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №002519 е/22 11.10.2022; Экспертное заключение лаборатории №033872 е/им/22 06.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №033874 е/им/22 06.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №033875 е/им/22 06.09.2022; Экспертное заключение лаборатории №034140 е/им/22 11.10.2022

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, державний/офіційний ветеринарний лікар, що нижче підписався, засвідчую таке: / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta certific următoarele:

II.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое здоровой птицы на боенских предприятиях и переработаны на птицеперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры, основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (НАССР). / Експортовані на митну територію Республіки Молдова м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці на забійних підприємствах та перероблені та птахопереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР). / Carnea și produse din carne de pasăre destinate pentru consum uman, exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, se obțin din sacrificarea și procesarea păsărilor sănătoase la abator, întreprinderile de procesare a păsărilor, unde au fost introduse procedurile actuale bazate pe principiile sistemului de analiză și control al pericolelor în punctele critice de control (НАССР).

II.2. Птица, мясо, мясное сырье и субпродукты от которой предназначены для экспорта на таможенную территорию Республики Молдова, подвергнута предубойному ветеринарному осмотру, а тушки и внутренние органы – послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе, проведенной государственной ветеринарной службой. / Птиця, м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти з птиці, які призначені для експорту на територію Республіки Молдова пройшли передзабійний ветеринарний огляд, а туші та внутрішні органи – післязабійну ветеринарно-санітарну експертизу, проведену державною ветеринарною службою. Păsările, materiile prime din carne și subprodusele, din care sunt fabricate produse din carne finită, au fost obținute de la păsări clinic sănătoase și care au fost supuse expertizei sanitar veterinar.

II.3. Мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое и переработке здоровой птицы, происходящей из хозяйств или административной территории, официально свободных от заразных болезней животных: / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці, яка походить із господарств або адміністративної території, офіційно вільних від заразних хвороб тварин: / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt obținute în timpul sacrificării și prelucrării păsărilor sănătoase provenite din ferme sau teritorii administrative care sunt oficial libere de boli infecțioase ale animalelor

- гриппа птиц, подлежащего в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ обязательной декларации, – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля; / грипу птиці, який підлягає обов'язковій декларації відповідно Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ, - протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю; / gripa aviară, care face obiectul unei declarații obligatorii în conformitate cu Codul sanitar al animalelor terestre OIE, - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni la eliminarea și rezultatele negative ale controlului epizootic ;

- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля. / хвороби Ньюкасла – протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю / Boala Newcastle - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni în caz de „eliminare” și rezultate negative ale controlului epizootic

II.4. Птица, от которой получены мясо, мясное сырье и субпродукты, не подвергалась воздействию пестицидов, натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ, тиреостатических препаратов, антибиотиков, а также медикаментозных средств, введенных перед убоем позднее сроков, рекомендованных инструкциями по их применению. / Птиця, від якої отримано м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, не піддавалась дії пестицидів, натуральних чи синтетичних естрогенних, гормональних речовин, тиреостатичних препаратів, антибіотиків, а також лікарських засобів, які було введено перед забом пізніше термінів, що рекомендовані інструкціями з їх використання. / Păsările din care au fost obținute carnea, materiile prime din carne și subprodusele nu au fost expuse pesticidelor, substanțelor hormonale estrogenice naturale sau sintetice, medicamentelor tireostatice, antibioticelor, precum și medicamentelor introduse înainte de sacrificare mai târziu decât timpul recomandat de instrucțiunile pentru utilizarea lor

II.5. Птица поступила на убой из хозяйств, в которых реализуется программа контроля по сальмонеллезу в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ. / Птиця, яка надійшла на забій із господарств, в яких реалізується програма контролю щодо сальмонельозу відповідно до Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ. / Păsările de curte intrate pentru sacrificare de la fermele care implementează un program de control al salmonelozului în conformitate cu Codul OIE pentru sănătatea animalelor terestre



П.7. Мясо, мясное сырье и субпродукты, экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова имеют температуру в толще мышцы не выше -12°C для замороженной птицы (температура при хранении должна быть -18°C); / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти експортовані на митну територію Республіки Молдова мають температуру в товщі м'язів не вище -12°C для замороженої птиці (температура при зберіганні повинна бути -18°C) / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova au o temperatură în grosimea mușchilului nu mai mare de -12°C pentru păsările de curte congelate (temperatura de depozitare ar trebui să fie -18°C);

П.8. Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели мяса соответствуют действующим на таможенной территории страны экспортера ветеринарным и санитарным требованиям и правилам. / Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники м'яса відповідають діючим на митній території країни експортера ветеринарним та санітарним вимогам та правилам. / Parametrii microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici și radiologici ai cărnii respectă cerințele și normele sanitare și veterinare în vigoare pe teritoriul vamal al țării exportatoare

П.9. Мясо, мясное сырье и субпродукты признаны пригодными для употребления в пищу человеку. / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти визнані придатними до вживання в їжу людиною. / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt recunoscute ca fiind adecvate consumului uman.

П.10. Продукция имеет маркировку (ветеринарное клеймо) на упаковке. Этикетка наклеена на упаковке таким образом, что вскрытие упаковки невозможно без нарушения целостности этикетки. В случае если конструкция упаковки предотвращает ее несанкционированное вскрытие, этикетка размещена на упаковке таким образом, что она не может быть использована вторично. / Продукція має маркування (ветеринарне клеймо) на упаковці. Етикетка наклеєна на упаковці таким чином, що розкриття упаковки неможливе без порушення її цілісності. У випадку, якщо конструкція упаковки запобігає несанкціоноване її розкриття, етикетка розташована на упаковці таким чином, що вона не може бути використана повторно. / Produsele sunt marcate (ștampilă veterinară) pe ambalaj. Eticheta este lipită pe ambalaj în așa fel încât deschiderea ambalajului este imposibilă fără încălcarea integrității etichetei. Ambalajul trebuie să fie în așa fel ca să împiedice deschiderea neautorizată a acestuia, eticheta este așezată pe ambalaj astfel încât să nu poată fi refolosită.

П.11. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям страны экспортера. / Тара та пакувальний матеріал одноразові та відповідають вимогам країни експортера. / Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele țării exportatoare.

П.12. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране экспортере. / Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих в країні експортері. Transportul a fost prelucrat și pregătit în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare

Примечания/ Примітки / Notă

Часть I/ Частина I / Partea I:

Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor de cale ferată, numele navelor, dacă este cunoscut, numărul zborurilor aeronavelor.

Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказати код вантажу (УКТЗЕД). / Specificați codul produsului(codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку / Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках ААА №185264; ААА №185265; ААА №185266; ААА №185267

Место / Місце / Locul

Дата / Дата / Data 19.10.2022

Печать / Печатка / Ștampilă

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /

Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря / Semnătura medicului veterinar oficial de stat

Ф.И.О. и должность / ПІБ та посада / Nume, Prenume, Funcția

Степанчук Надія Володимирівна Офіційний лікар ФГ Ужар





ЗАКЛЮЧЕНИЕ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА

№ 2-867-В от 19.10.2022

- 1. Заказчик:** Фермерское хозяйство "Улар", 81162, Львовская область, Пустомытовский район, деревня Семеновка, ул. Шевченка, 498 а, УКРАИНА.
- 2. Основание:** Заявка Заказчика от 18.10.2022, к сертификату о происхождении товара формы СТ-1 № MD24600F 2-1273 (2264570) от 19.10.2022.
- 3. Наименование товара:** Филе цыплят-бройлеров, замороженные, фасованные (0.900 кг) сухая заморозка, упаковано в коробки по 12.6 кг; голень цыплят-бройлеров, замороженные, сухая заморозка, упаковано в коробки по 4х2,5.0 кг; крыло цыплят - бройлеров сух. заморозка, фасовано по 2.0 кг, четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка фасовано по 10 кг.
- 4. Результаты исследования:** Согласно контракта № 18-02/2022 от 18.02.2022, Фермерское хозяйство "Улар" (УКРАИНА) поставляет филе, голень, крылья и четверти задние цыплят - бройлеров в общем количестве 1839 картонных ящиков, весом нетто 20001,6 кг в адрес ООО "МАСТЕР-ШЕФ" (Республика Молдова), согласно счет-фактуры № 8/4 от 23.09.2022, автомобильным транспортом.

Производителем данной продукции является ФХ «Улар» (с.Семеновка, Пустомытовский район, Львовская область), которое занимается изготовлением данного вида продукции на собственных производственных мощностях, собственной рабочей силой с выращенных ими курей, о чем свидетельствует производственная справка, ветеринарное свидетельство и удостоверение о качестве.

Данная партия филе, голени, крыл и четвертей задних цыплят - бройлеров, является продукцией полностью происхождения Украины, так как изготовлена на ее территории из отечественного сырья.

Установлено, что условия Правил выполняются и товар имеет происхождение
УКРАИНЫ

М. П.



Лемещук Т.А.

Сертификат качества № 58 от 18.10.2022
Certificate of quality № 58 dated 18.10.2022

Грузотправитель / Conignor: Фермерское хозяйство «УЛАР» Украина, 81162, Львовская область, деревня Семеновка, / Farm «ULAR» Ukraine, 81162, Lviv region, village Semenivka,

Производитель / Producer: Фермерское хозяйство «УЛАР»

Украина, 81162, Львовская обл., Львовский район, с. Семеновка. Адрес мощностей: Украина, 81646, Львовская обл., Стрыйский район, с. Киевец, ул. Надднестрянська 157, регистрационный номер предприятия:

a-UA-13-09-27-0-CS; II-SH,CP; V-MM, MP, MSM/ Farm «ULAR»

Украина, 81162, village Semenivka, Lviv district, Lviv region. Capacities address: Ukraine, 81646, village Kyuevets, 157 Naddnistranska St., Stryi district, Lviv region, PP reg.no.: a-UA-13-09-27-0-CS; II-SH,CP; V-MM, MP, MSM

Покупатель/ Buyer SRL MASTER-SHEF - MOLDOVA / ООО "МАСТЕР - ШЕФ" Молдова

Грузополучатель / Consignee: ООО "Мастер-Шеф", Молдова/SRL MASTER-SHEF, MOLDOVA

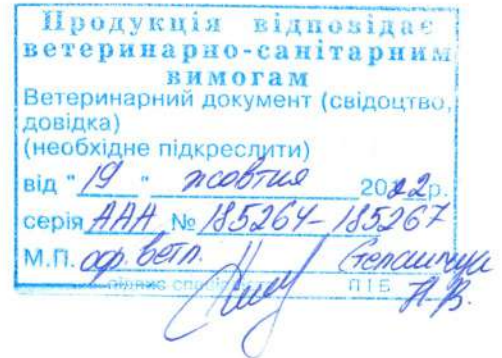
Лицензия на экспорт товаров №4432-08/67372-07 від 29.09.2022

Счет-фактура / 8/4 от/date of issue 23.09.2022 г.

Автомашина / Autotruck: Авто SCANIA BC5737PC n/nBC5949XF
водій Слука Юрій +380979497727 країна УКРАЇНА

№	Наименование продукта/ Product name	Дата производства / Production date	Масса нетто, тон / Net weight (Metric ton)	Масса брутто, тон // Gross weight (Metric ton)	Количество мест Quantity of cases	Условия хранения/ Storage condition: Срок реализации/ Term of storage	Изготовлено по технологической инструкции с соблюдением санитарных правил и соответствуют (ТУ)/ Standart
1	Broiler chicken filets, frozen, packaged 0.900 kg), dry-frozen, packed in boxes of 12.6 kg Филе цыплят-бройлеров, замороженные, фасованные (0.900 кг) сухая заморозка, упаковано в коробки по 12.6кг	26.08.2022	7.0056	7.651	556 ящиков из гофрокартона/ carton cases, 8 паллет/pallets	-18°C - 12 месяцев/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021
2	Frozen chicken Drumstick packed 4x2,5 kg., dry frozen Голень цыплят- бройлеров, замороженные, сухая заморозка, упаковано в коробки по 4x2,5.0кг	29.08.2022	3.000	3.302	300 ящиков из гофрокартона/ carton cases, 6 паллет/pallets	-18°C - 12 месяцев/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021
3	Wing of chickens - broilers, dry frozen, packed in 2.0kg Крыло цыплят - бройлеров сух заморозка фасовано по 2.0 кг	03.10.2022	0.996	1.104	83 ящиков из гофрокартона/ carton cases, 1 паллет/pallets	-18°C - 12 месяцев/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021
4	A quarter of the rear chickens - broilers dry freeze packed in 10 kg Четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка фасовано по 10 кг	29.08.2022	9.000	9.873	900 ящиков из гофрокартона/ carton cases, 11 паллет/pallets	-18°C - 12 месяцев/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021

Данный документ свидетельствует о том, что продукция соответствует всем ветеринарным и санитарным нормам страны-экспортёра и пригодна в пищу людям. / This document to certify that the products comply with all veterinary and sanitary standards of exporting country and are fit for human consumption.



Сертификат качества № 64 от 24.11.2022
Certificate of quality № 64 dated 24.11.2022

Грузотправитель / Consignor: Фермерское хозяйство «УЛАР» Украина, 81162, Львовская область, деревня Семеновка, / Farm «ULAR» Ukraine, 81162, Lviv region, village Semenivka,

Производитель / Producer: Фермерское хозяйство «УЛАР»

Украина, 81162, Львовская обл., Львовский район, с. Семеновка. Адрес мощностей: Украина, 81646, Львовская обл., Стрыйский район, с. Киевец, ул. Надднестрянська 157, регистрационный номер предприятия:

a-UA-13-09-27-0-CS; II-SH,CP; V-MM, MP, MSM/ Farm «ULAR»

Ukraine, 81162, village Semenivka, Lviv district, Lviv region. Capacities address: Ukraine, 81646, village Kyuevets, 157 Naddnistranska St., Stryi district, Lviv region, PP reg.no.: a-UA-13-09-27-0-CS; II-SH,CP; V-MM, MP, MSM

Покупець/Buyer SRL MASTER-SHEF

Грузополучатель / Consignee: ООО «Мастер-ШеФ», Молдова/SRL MASTER-SHEF, MOLDOVA

Лицензия на экспорт товаров № №4432-08/67372-07 від 29.09.2022

Счет-фактура / Invoice: 8/10 от/date of issue 23.09.2022 г.

Автомашина / Autotruck: Авто VOLVO CE1420BA п/пCE3860XP
водій KOPAN VIACHESLAV 38096 284 47 47 країна УКРАЇНА

№	Наименование продукта/ Product name	Дата производства / Production date	Масса нетто, тон / /Net weight (Metric ton)	Масса брутто, тон / //Gross weight (Metric ton)	Количество мест Quantity of cases	Условия хранения/ Storage condition: Срок реализации/ Term of storage	Изготовлено по технологической инструкции с соблюдением санитарных правил и соответствуют (ТУ)/ Standart
1	A quarter of the rear chickens - broilers dry freeze packed in 3x5,0 kg Четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка фасовано по 3x5,0 кг	04.07.2022 11.07.2022 08.08.2022	4.005	4.303	267 ящиков из гофрокартона/ carton cases; 6 паллет/pallets	-18°C - 0 месяцев/ 0 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021
2	A quarter of the rear chickens - broilers dry freeze packed in 10 kg Четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка фасовано по 10 кг	03.10.2022	8.000	8.653	800 ящиков из гофрокартона/ carton cases; 9 паллет/pallets	-18°C - 12 месяцев/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021

3	A quarter of the rear chickens - broilers dry freeze packed in 15 kg Четверть задняя цыплят - бройлеров сухая заморозка фасовано по 15 кг	29.08.2022	7.995	8.585	533 ящиков из гофрокартона/ carton cases; 11 паллет/pallets	-18°C - 12 месяцев/ 12 month	TU У 10.1-32461669-001-2021
---	--	------------	-------	-------	--	------------------------------------	-----------------------------

Данный документ свидетельствует о том, что продукция соответствует всем ветеринарным и санитарным нормам страны-экспортёра и пригодна в пищу людям. / This document to certify that the products comply with all veterinary and sanitary standards of exporting country and are fit for human consumption.

Руководитель отдела продаж / Head of sales department

Грошовый Т.И. / Hroshovyi T.I.



Официальный врач ветеринарной медицины/
Official Doctor of Veterinary Medicine

